

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 08	FRIDAY, 15 APRIL 2011	NO. 08	VRYDAG, 15 APRIL 2011
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
Townships Board Notices .....	2	Dorperaadskennisgewing .....	2
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	3		
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
Please note: This notice replaces the notice that was published in the Provincial Gazette of 01 April 2011): Determination of Permit Fees for the conveyance of abnormal loads .....			
	4		
Application for a Bookmakers Licenses .....	5		
The Conversion of Certain Rights into Leasehold .....	7	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag .....	8
Correction of Notice for the numbering of the Provincial Notices .....	9	Regstelling van Provinsiale Kennisgewings nommering .....	9
<b>REVIEW OF TARIFFS: PROVINCIAL GAZETTE AND REPRODUCTION SERVICES FOR THE 2011 – 2012 FINANCIAL YEAR .....</b>	<b>10</b>		

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Land Use Advisory Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the **LT Trust Building, 114 Maitland Street, Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Land Use Advisory Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on Tuesday, 4 May 2011**.

**a) BLOEMFONTEIN: PROPOSED AMENDMENT OF THE PLANNING SCHEME A12/1/2/13 (17/2010)**

The proposed amendment comprises the extension of the scheme boundaries of Bloemfontein by the inclusion of the proposed subdivision (proposed subdivision 2) of the Remainder of the Farm Roderick's Park No. 2834, Bloemfontein into the scheme area of Bloemfontein with the zonings as indicated on the township establishment plan.

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of section 9(1) of the townships ordinance, 1969 (ordinance no. 9 of 1969) that application has been made for permission to establish a town on the under mentioned land:

**a) BLOEMFONTEIN: PROPOSED LAND DEVELOPMENT: 7 ERVEN AND STREETS**

To establish a town on the proposed subdivision (proposed subdivision 2) of the Remainder of the Farm Roderick's Park No. 2834, Administrative District Bloemfontein.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Secretary of the Free State Land Use Advisory Board, **Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, LT Trust Building, 114 Maitland Street**, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **15 April 2011**.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Adviseurende Raad vir Grondgebruik ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114, Bloemfontein**, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Adviseurende Raad vir Grondgebruik, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/verhoër met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as **16:00 op Dinsdag, 4 Mei 2011**.

**a) BLOEMFONTEIN: VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA A12/1/9/1/2/13 (17/2010)**

Die voorgestelde wysiging behels die uitbreiding van die skemagrense van Bloemfontein deur die insluiting van die voorgestelde onderverdeling (voorgestelde onderverdeling 2) van die Restant van die Plaas Roderick's Park Nr. 2834, Bloemfontein, tot die skemagebied van Bloemfontein met die sonerings soos aangetoon op die dorpstigtingsplan.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge die bepalings van artikel 9(1) van die ordonnansie op dorpe, 1969 (ordonnansie no. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming vir die stigting van 'n dorp op die ondergemelde gedeelte:

**a) BLOEMFONTEIN: VOORGESTELDE DORPSTIGTING: 7 ERWE EN STRATE**

Die stigting van 'n dorp op die voorgestelde onderverdeling (voorgestelde onderverdeling 2) van die Restant van die Plaas Roderick's Park No. 2834, Administratiewe Distrik Bloemfontein.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Vrystaatse Adviseurende Raad vir Grondgebruik, **Kamer 406, 4de Vloer, LT Trust Gebou, Maitlandstraat 114**, Bloemfontein, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan, naamlik **15 April 2011**.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Secretary of the Free State Land Use Advisory Board at the above-mentioned address, or P.O. Box 211, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **20 May 2011**.

**SECRETARY: LAND USE ADVISORY BOARD**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Maitland Street**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on TUESDAY, 17 May 2011**. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BLOEMSPRUIT: (REFERENCE A12/1/9/1/2/14 (1 & 2/2011))**

Plot 22, Rodenbeck Small Holdings, Bloemspruit (Bloemfontein), (as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses), for the removal of restrictive conditions 1., 2. and 3. on page 2 in Deed of Transfer T20580/1993 pertaining to the said plot, as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the rezoning of Plot 22, Rodenbeck Small Holdings, Bloemspruit (Bloemfontein), from "Agricultural Dwelling 1" to "General Business", in order to enable the applicant to subdivide the said property into 2 portions and to utilize the proposed subdivision for business purposes.

**b) BLOEMSPRUIT: (REFERENCE A12/1/9/1/2/14)**

Remainder of Plot 24, 24 Van Vuuren Street, Vallombrosa Small Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit), for the removal of restrictive conditions A.(a), A.(b), A.(c) and A.(d) on page 2 in Deed of Transfer T13677/2008 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to subdivide the plot into 3 portions and to develop 2 dwellings on each portion.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan; naamlik **20 Mei 2011** skriftelik met die Sekretaris van die Vrystaatse Adviseurende Raad by bovermelde adres of Posbus 211, Bloemfontein, in verbinding tree.

**SEKRETARIS: ADVISEURENDE RAAD VIR GRONDGEBRUIK**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114**, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op DINSDAG, 17 Mei 2011** bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BLOEMSPRUIT: (VERWYSING A12/1/9/1/2/14 (1 & 2/2011))**

Hoewe 22, Rodenbeck Kleinplase, Bloemspruit (Bloemfontein), (soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogemelde adresse beskikbaar is) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1., 2. en 3. op bladsy 2 in Transportakte T20580/1993 ten opsigte van die gemelde hoewe, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die hersonering van Hoewe 22, Rodenbeck Kleinplase, Bloemspruit (Bloemfontein), vanaf "Landbou Woon 1" na "Algemene Besigheid", ten einde die applikant in staat te stel om die gemelde eiendom in 2 gedeeltes onder te verdeel en die voorgestelde onderverdeling vir besigheidsdoeleindes aan te wend.

**b) BLOEMSPRUIT: (VERWYSING A12/1/9/1/2/14)**

Restant van Hoewe 24, Van Vuurenstraat 24, Vallombrosa Kleinplase, Bloemfontein (Bloemspruit), vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.(a), A.(b), A.(c) en A.(d) op bladsy 2 in Transportakte T13677/2008 ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die hoewe in 3 gedeeltes onder te verdeel en 2 woonhuise op elke gedeelte op te rig.

**c) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/2/13)**

Remainder of the Farm Roderick's Park No. 2834, Administrative District, Bloemfontein, for the removal of restrictive conditions 3.1(a)-(b) and 3.3(i)-(iv) on pages 3 and 4 in Deed of Transfer T25293/1998, in order to enable the applicant to establish a township on the proposed subdivision.

**NOTICES**

P43/5/6

**DETERMINATION OF PERMIT FEES FOR THE CONVEYANCE OF ABNORMAL LOADS FOR THE FINANCIAL YEAR 01 APRIL 2011 TO 31 MARCH 2012**

Notice is hereby given in terms of Provincial Treasury approval number R10/34/03/11 dated 08 March 2011 that the following fees will be levied on permits issued for the conveyance of all abnormal loads for the financial year 01 April 2011 to 31 March 2012: **(Please note: This notice replaces the notice that was published in the Provincial Gazette of 01 April 2011):**

a)

APPROVED FEES		
(i)	Basic permit fees (not recoverable for permits involving engineering input such as route clearance, combinations with GCM over 125000 kg, stability & exceeding 5m in width)	R620.00
(ii)	Basic permit & AV Registration application fee (non-recoverable)	R 225.00
(iii)	Changes to permits (up to 3 changes)	R 185.00
(iv)	1 month area / period permit fee	R 250.00
(v)	3 month area / period permit fee	R 500.00
(vi)	6 month area / period permit fee	R1 000.00
(vii)	12 month area / period permit fee	R1 875.00
(viii)	12 month (countrywide period permit up to 4,6m height only)	R1 875.00
(ix)	Fax fees	R 75.00
(x)	Certified permit copy	R 90.00
(xi)a	AV sequence registration fee / Renewal	R 620.00
(xi)b	AV combination registration fee (initial and 5-year renewal)	R 620.00
(xi)c	AV combination registration fee (other/recalculation/etc)	R 200.00
(xii)	Mass factor, M	R0.540/km
(xiii)	Congestion factor, K	R0.050/km

**c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/2/13)**

Restant van die Plaas Roderickspark No. 2834, Administratiewe Distrik Bloemfontein, vir die opheffing van beperkende voorwaardes 3.1(a)-(b) en 3.3(i)-(iv) op bladsye 3 en 4 in Transportakte T25293/1998, ten einde die applikant in staat te stel om 'n dorp te stig op die voorgestelde onderverdeling.

**KENNISGEWINGS**

P43/5/6

**VASSTELLING VAN FOOIE VIR DIE VERVOER VAN ABNORMALE VRAGTE VIR DIE FINANSIËLE JAAR 1 APRIL 2011 TOT 31 MAART 2012**

Kennis geskied hiermee kragtens Provinsiale Tesouriegoedkeuring nommer R10/34/03/11 van 08 Maart 2011 dat die volgende fooie gehesal word op permitte wat vir die vervoer van alle abnormale vrage vanaf die datum van 01 April 2011 tot 31 Maart 2012 uitgereik word: **(Let wel: Hierdie kennisgewing vervang die kennisgewing wat in die Provinsiale Koerant van 01 April 2011 gepubliseer is):**

a)

GOEDGEKEURDE FOOIE		
(i)	Basiese permit fooie (nie verhaalbaar vir permitte waar ingenieursinsette gelewer is nie, byvoorbeeld roete uitklaring, kombinasies met Bruto Kombinasie Massa (BKM) groter as 125000 kg, stabiliteit en oorskryding van 5m in wydte)	R620.00
(ii)	Basiese permit & AV Registrasie aansoek fooi (nie verhaalbaar)	R 225.00
(iii)	Permit wysigings (tot en met 3 veranderinge)	R 185.00
(iv)	Area/periode permit fooie vir 1 maand	R 250.00
(v)	Area/periode permit fooie vir 3 maande	R 500.00
(vi)	Area/periode permit fooie vir 6 maande	R1 000.00
(vii)	Area/periode permit fooie vir 12 maande	R1 875.00
(viii)	Periode permit vir 12 maande (tot 4,6m hoogte alleenlik)	R1 875.00
(ix)	Faksimileë fooi	R 75.00
(x)	Gesertifiseerde afskrif van permit	R 90.00
(xi)a	Foosie vir AV registrasies/hemuwings	R 620.00
(xi)b	Foosie vir AV kombinasie registrasies (aanvanklik en 5-jaar hermuwing)	R 620.00
(xi)c	Foosie vir AV kombinasie registrasies (ander/herbereking/ens)	R 200.00
(xii)	Massa faktor, M	R0.540/km
(xiii)	Vertragings faktor, K	R0.050/km

(xiv)	Provincial Traffic Escorting fee / vehicle/km	R 8.50/km
(xv)	Traffic Escorting fee / vehicle / km during weekends (if required by applicant)	R16.00/km
(xvi)	Minimum escorting fee	R 555.00
(xvii)	Minimum fee per axle	R 0.120
(xviii)	Weekend Application Fees (Additional fee not recoverable if permit is not approved or used)	R 460.00
(xix)	Copy fo TRH 11	R 65.00

**b) The following fees are payable for empty vehicles** (normal empty leg vehicle permit fees are included in the area/period permit fees. Basic fees are additional).

APPROVED FEES		
(xx)	1 month area/period permit fee, empty vehicle	R 120.00
(xxi)	3 month area/period permit fee, empty vehicle	R 240.00
(xxii)	6 month area/period permit fee, empty vehicle	R 480.00
(xxiii)	12 month area/period permit fee, empty vehicle	R 960.00

c) All charges will be levied in addition to the basic application fee which is not refundable when the permit is not used.

**G.M. MENTZ**  
For HEAD: POLICE, ROADS AND TRANSPORT

P.O. Box 690  
Bloemfontein  
9300

Date: 18 March 2011

(xiv)	Foote vir verkeer begeleiding foor/voertuig/km	R 8.50/km
(xv)	Foote vir verkeer begeleiding gedurende naweke foor/voertuig/km (indien deur applikant vereis)	R16.00/km
(xvi)	Minimum begeleiding foor	R 555.00
(xvii)	Minimum foor per as	R 0.120
(xviii)	Aansoek foote vir naweek ritte (Addisionele foor nie verhaalbaar indien permit nie goedgekeur of gebruik word nie)	R 460.00
(xix)	Afskrif van TRH 11	R 65.00

**b) Die volgende foote is vir leë voertuie betaalbaar** (normale permit foote vir 'n leë been voertuig is by die area/periode permit foote ingesluit. Basiese foote is addisioneel).

GOEDGEKEURDE FOOTE		
(xx)	Area/periode permit foor vir 1 maand, leë voertuig	R 120.00
(xxi)	Area/periode permit foor vir 3 maande, leë voertuig	R 240.00
(xxii)	Area/periode permit foor vir 6 maande, leë voertuig	R 480.00
(xxiii)	Area/periode permit foor vir 12 maande, leë voertuig	R 960.00

c) Alle koste is betaalbaar addisioneel tot die basiese aansoek foote wat nie terugbetaalbaar is indien die permit nie gebruik is nie.

**G.M. MENTZ**  
Vir HOOF: POLISIE, PAAIE EN VERVOER

Posbus 690  
Bloemfontein  
9300

Datum: 18 Maart 2011

**APPLICATION FOR A BOOKMAKERS LICENCES**

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act NO. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at 12, Cross Street, Kroonstad.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at cnr Water en Buiten Road, Parys.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at 6 Jeasonave, Jeasons Complex, Riebeeckstad, Welkom.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at 10/23 Joubert Street, Ladybrand.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at Stand 600A, Bultfontein Road, No. 3, Thaba Nchu.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at 45/1 Akker Building, Shop Number 10, Fickhardt Street, Sasolburg.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at Erf No. 1, Extension 1 Intabazwe, Harrismith.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at Erf No. 1071, Piet Retief Street, Harrismith.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at Gedeelte No. 2, Plaas Abrahamsrust, No. 62, Sasolburg.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at Erf No. 116, 32 Erasmus Street, Ladybrand.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

Notice is hereby given that, Stanjames (Proprietary) Limited of Unit 1,3<sup>rd</sup> floor, 39 Summerset, Cape Town, intent submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority in terms of Section 78 of the Free State Gambling & Liquor Act, Act No. 6 of 2010 for a bookmakers licence.

To be situated at The Strip, C12, Stateway street, Welkom.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling & Liquor Authority within 30 days.

---

## ANNEXURE B

### NOTICE OF INQUIRY

#### REGULATION 3 (1)

#### **The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Masilonyana
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 16 May 2011**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys verrat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Masilonyana in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 16 Mei 2011 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>VERKEEDEVLEI TSHEPONG</b>		
<b>VERKEEDEVLEI TSHEPONG</b>		
97	TLALE ARTHUR MOKHOALI	500826 5185 08 0
167	BONGANI NODWELE	811109 5340 08 6
215	THABO JOSEPH MABINA	370128 5141 08 1
232	RAMAKAOLI ABEL CHOANE	410119 5409 08 3
351	LETEBELE MESHACK MOHOBOKO	420401 5393 08 9
364	TUIS ELIAS MOKHOAI	650221 5509 08 3
439	TSELISO SIMON MOSEME	501013 5353 08 8

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (c) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Mangaung



- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 16 May 2011**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B  
KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mangaung in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **16 Mei 2011** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG</b>		
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG</b>		
5744 ext	PETRUS RAPITSI	500120 5728 08 5

**CORRECTION NOTICE**

Correction of notice for the numbering of Provincial Notices in Provincial Gazette No. 1 of 01 April 2011.

No. 262 is replaced with No. 01  
No. 263 is replaced with No. 02  
No. 264 is replaced with No. 03  
No. 265 is replaced with No. 04

**REGSTELLEDE KENNISGEWING**

Regstelling van Provinsiale Kennisgewings nommering in Provinsiale Koerant van No. 01 van 01 April 2011

No. 262 word vervang met No. 01  
No. 263 word vervang met No. 02  
No. 264 word vervang met No. 03  
No. 265 word vervang met No. 04

**REVIEW OF TARIFFS: PROVINCIAL GAZETTE AND REPRODUCTION SERVICES FOR THE 2011 - 2012 FINANCIAL YEAR**

<b>SELLING PRICE PER COPY (Distributed through post)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>	<b>% increase</b>	<b>Average increase</b>
Provincial Gazette	R 16.80	R 18.80	11.9%	
Tender Bulletin	R 8.70	R 11.70	34.5%	
<b>SELLING PRICE PER COPY (Over the counter and per e-mail)</b>				
Provincial Gazette	R 10.70	R 11.10	3.7%	
Tender Bulletin	R 2.50	R 4.00	60.0%	<b>27.53%</b>
<b>SUBSCRIPTION (Distribution through post)</b>				
<b>Half-yearly:</b>				
Provincial Gazette	R 420.10	R 469.40	11.7%	
Tender Bulletin	R 216.75	R 292.00	34.7%	
<b>Yearly:</b>				
Provincial Gazette	R 840.30	R 938.80	11.7%	
Tender Bulletin	R 433.40	R 584.05	34.8%	<b>23.23%</b>
<b>SUBSCRIPTION (Collected per hand and per e-mail)</b>				
<b>Half-yearly:</b>				
Provincial Gazette	R 266.20	R 277.90	4.4%	
Tender Bulletin	R 62.80	R 100.55	60.1%	
<b>Yearly:</b>				
Provincial Gazette	R 532.45	R 555.80	4.4%	
Tender Bulletin	R 125.70	R 201.10	60.0%	<b>32.22%</b>
(The cost to wrap and postage excluded)				
<b>ADVERTISING CHARGES PER CENTIMETER (cm)</b>				
Provincial Gazette/ Tender Bulletin	R 15.30	R 26.40	72.5%	<b>72.55%</b>
<b>PHOTO COPYING COSTS</b>				
<b>A4 size copies:</b>				
Single sided	R 0.45	R 0.50	11.1%	
Double sided	R 0.70	R 0.75	7.1%	
<b>A3 size copies:</b>				
Single sided	R 0.90	R 0.95	5.6%	
Double sided	R 1.50	R 1.60	6.7%	<b>7.62%</b>